

**Germany-Frankfurt-on-Main: Network infrastructure**  
**OJ S 204/2019 22/10/2019**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bundesrepublik Deutschland – Finanzagentur GmbH

Postal address: Olof-Palme-Straße 35

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60439

Country: Germany

E-mail: [vergabe@deutsche-finanzagentur.de](mailto:vergabe@deutsche-finanzagentur.de)

Telephone: +49 69256160

Fax: +49 69256161434

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.deutsche-finanzagentur.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: GmbH im Bundeseigentum

**I.5. Main activity**

Economic and financial affairs

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Dell Storage-Komponenten

Reference number: 625-19

**II.1.2. Main CPV code**

32424000 Network infrastructure

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

- Beschaffung von Storage „Unity 350F ALL Flash“,
- Neukauf SAN-Switches des Typs „DS6520B“,
- Erweiterung vorhandener SAN-Switches des Typs „DS6520B“,
- Erweiterung der DataDomains „DD2500“ und „DD670“ um zusätzliche Kapazität.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1,00 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

30234600 Flash memory, 30236100 Memory-expansion equipment, 51611100 Hardware installation services, 30233180 Flash memory storage devices, 30210000 Data-processing machines (hardware)

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bundesrepublik Deutschland - Finanzagentur GmbH Olof-Palme-Straße 35 60439 Frankfurt am Main

### **II.2.4. Description of the procurement**

Bei diesem Beschaffungsvorhaben soll das vorhandene Speichersystem „VNX5500“ durch das Nachfolgeprodukt „Unity 350F ALL Flash“ ersetzt werden.

Die SAN-Switches „DS6510“ sollen durch SAN-Switches des Typs „DS6520B“ ersetzt werden, sowie die vorhandenen SAN-Switches des Typs „DS6520B“ erweitert werden.

Außerdem sollen die DataDomains „DD2500“ und „DD670“ um zusätzliche Kapazität erweitert werden.

Die angegebene Laufzeit von 36 Monaten bezieht sich auf die Supportleistungen.

Die Lieferung hat bis spätestens 2.12.2019 zu erfolgen, sofern der Auftraggeber den Zuschlag bis spätestens 11.10.2019 erteilt hat. Verzögert sich die Zuschlagserteilung aus vom Auftragnehmer nicht zu vertretenden Gründen, verlängert sich die Lieferfrist um die Anzahl der Tage der Verzögerung. Für den Fall einer solchen Verzögerung ist das Ende der Zuschlags- und Bindefrist der 31.10.2019.

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 157-386993](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Lot No:** 1

**Title:**

Dell Storage-Komponenten

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/09/2019

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: SVA System Vertrieb Alexander GmbH

Postal address: Monbijouplatz 10

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

The contractor is an SME: no

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Der angegebene Auftragswert entspricht nicht dem tatsächlichen Auftragswert. Der tatsächliche Auftragswert lag oberhalb des EU-Schwellenwerts. Der Auftraggeber verzichtet auf diese Angabe, da es sich um ein zu schützendes Betriebsgeheimnis des Bieters handelt.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Internet address: <https://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/KontaktDaten/DE/Vergabekammern.html>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 Abs. 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3, Satz 1 GWB unzulässig, soweit:

- 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Die in § 160 Abs. 3, Satz 1 GWB genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB.

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

18/10/2019